

INSTRUCTIONS

J05613

2025-01-23



MOTEUR DE CAISSE DE COURSE SCREAMIN' EAGLE PRO SE120R

GÉNÉRALITÉS

Numéro de kit

19206-13

Modèles

Pour plus d'informations concernant les accessoires des modèles, consultez le catalogue de vente au détail des P&A ou la section pièces et accessoires de www.harley-davidson .com (disponible en anglais uniquement).

REMARQUE

Ce moteur est exclusivement destiné à la course! L'étiquette d'émissions et la plaque d'immatriculation du châssis d'usine doivent être retirés.

TABLE DES MATIÈRES

Tableau 1.

	TABLE DES MATIÈRES		
Page	Objet		
1	INSTALLATION DU MOTEUR SE120R		
3	CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR SE120R		
3	TOLÉRANCES DE FABRICATION		
5	LIMITES D'USURE		
6	CYLINDRES SE120R		
6	PISTONS SE120R		
9	REMPLACEMENT/ENTRETIEN DES TIGES DE POU-		
	SSOIR		
10	PIÈCES DE RECHANGE		

Pièces supplémentaires nécessaires

Pour les modèles Softail 2007-2011 (sauf FXCW et FXCWC) : L'installation du kit de compensateur de haute capacité SE (numéro de pièce 40274-08A) est **OBLIGATOIRE** pour l'installation de ce moteur.

Huile moteur synthétique recommandée, Screamin' Eagle SYN3[®] 20W50 (numéro de pièce 99824-03/00QT).

Kit d'embrayage qui prendra en charge un couple minimum de 140 pi-lb.

Corps de papillon, filtre à air et injecteurs à débit élevé SE. Consulter le catalogue Screamin' Eagle Pro ou communiquer avec un concessionnaire Harley-Davidson.

Kit de joints d'échappement SE (numéro de pièce 17048-98).

Un refroidisseur d'huile est recommandé. Consulter le catalogue de vente au détail des pièces et accessoires ou la section « Pièces et accessoires » du site www.harley-davidson.com.

SE Pro Super Tuner. Consultez le Catalogue Screamin' Eagle Pro ou contactez un concessionnaire Harley-Davidson.

Consultez les sections correspondantes du manuel d'entretien pour connaître les outils spécialisés requis pour l'installation de ce kit.

A AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et de ses passagers dépend de l'installation correcte de ce kit. Suivez les procédures appropriées se trouvant dans le manuel d'entretien. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires pour respecter ces procédures ou si vous n'avez pas les bons outils, demandez à un concessionnaire Harley-Davidson d'effectuer l'installation. Une mauvaise installation de ce kit peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00333b)

REMARQUE

Cette fiche d'instructions fait référence aux informations du manuel d'entretien. Cette installation requiert un manuel d'entretien pour votre modèle de motocyclette, disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

RETRAIT

Retirer le moteur OEM

1. Placez la motocyclette sur un pont élévateur adéquat.

REMARQUE

Si le véhicule est équipé d'un système de sécurité intelligent de Harley-Davidson, consulter le manuel du propriétaire afin d'obtenir des instructions pour désarmer le système.

2. Retirer la selle. Consultez le manuel d'entretien.

A AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

- 3. Retirez le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.
- 4. Enlevez le réservoir de carburant. Consultez le manuel d'entretien.
- 5. Se référer à la section MOTEUR du manuel d'entretien approprié pour retirer le moteur du châssis.

INSTALLATION DU MOTEUR SE120R

- Avant d'installer le moteur, veiller à ce qu'il n'y ait pas de débris ni de contaminants dans le système d'huile. Le réservoir d'huile doit être vidangé. La vidange du réservoir doit être effectuée par un concessionnaire autorisé ou un technicien qualifié.
- 2. Retirer les bouchons ou capuchons de passage d'huile au niveau de l'interface entre le moteur et la transmission.
- 3. Se référer à la section MOTEUR du manuel d'entretien approprié pour l'installation du moteur sur le châssis.
- 4. Pour les modèles Softail 2007-2011 (sauf FXCW et FXCWC) : Installer le kit de compensateur de haute capacité SE (40274-08A, acheté séparément) en suivant les instructions incluses avec le kit. Pour les modèles Softail 2012 et ultérieurs (tous les modèles FXCW et FXCWC) : Installer le compensateur d'équipement d'origine en suivant les instructions du manuel d'entretien.

Assemblage final

- Posez le réservoir de carburant. Consultez le manuel d'entretien.
- 2. Installer le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.
- Installez la selle. Après son installation, tirez sur la selle pour vous assurer qu'elle est bien fixée. Consultez le manuel d'entretien.

AVIS

Vous devez recalibrer le module de commande électronique (ECM) lors de l'installation de ce kit. Si l'ECM n'est pas recalibré correctement, le moteur pourrait subir de sérieux dommages. (00399b)

- 4. Téléchargez le nouvel étalonnage du module de commande électronique lorsque vous effectuez l'installation de ce kit. Consulter le catalogue Screamin' Eagle Pro ou communiquer avec un concessionnaire Harley-Davidson.
- 5. Démarrez et faites tourner le moteur. Répétez cette étape plusieurs fois pour vérifier son bon fonctionnement.

FONCTIONNEMENT

 Se reporter aux RÈGLES DE CONDUITE DE RODAGE indiquées dans le manuel du propriétaire pour obtenir des instructions sur le rodage du nouveau moteur.

ENTRETIEN

- Se référer au CALENDRIER D'ENTRETIEN dans le manuel d'entretien ou le manuel du propriétaire approprié.
- 2. Pour le montage ou le démontage du moteur, se reporter à la section MOTEUR du manuel d'entretien approprié.

CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR SE120R

REMARQUE

Les sections suivantes fournissent des renseignements uniques qui ne sont pas disponibles dans la section MOTEUR du manuel d'entretien pour les moteurs Twin Cam 96 alpha des plateformes Touring ou Dyna appropriées.

Tableau 2. Moteur: SE Twin Cam 120R

Article	Spécification	
Taux de compression	10).5
Alésage	4,060 po	103,12 mm
Course du piston	4,625 po	117,48 mm
Cylindrée	119,75 po	1962,39 cm3
Système de lubrification		ous pression
	avec refroidi	sseur d'huile
Régime maximal soutenu	6 200	tr/min
du moteur		

TOLÉRANCES DE FABRICATION

Consulter les spécifications du moteur Twin-Cam 96 [™] dans le manuel d'entretien pour toute spécification qui ne figure pas dans les tableaux suivants.

Tableau 3. Culasses

ARTICLE	PO.	MM
Guide de soupape dans la culasse (serré)	0,0020-0,0033	0,051-0,084
Siège de la sou- pape d'admission dans la culasse (serré)	0,004-0,0055	0,102-0,140
Siège de la sou- pape d'échappeme- nt dans la culasse (serré)	0,004-0,0055	0,102-0,140

Tableau 4. Valves

ARTICLE	PO.	MM
Ajustement du guide (admission et échappement)	0,0011-0,0029	0,028-0,074
Largeur de la selle	0,034-0,062	0,86-1,57
Saillie de la tige de la bosse de culasse	1,990-2,024	50,55-51,41

Tableau 5. Spécifications des ressorts de soupape

ARTICLE	PRESSION	DIMENSION
Fermé	79 kg (180 lb)	1,8 po (45,7 mm)
Ouvrir la sacoche	196 kg (500 lb)	1,177 po (29,9 mm)
Longueur au repos	S.O.	2,210 po (56,1 mm)

Tableau 6. Pistons

Piston :	Dégagement (po)
Ajustement piston-cylindre (desserré)	0,0026-0,0036
Ajustement de l'axe de piston (desser- ré)	
Ouverture du segment de piston supé-	0,012-0,020
rieur	0,016-0,024
Ouverture du deuxième segment de piston	0,008-0,0028
Écart du rail de segment racleur	
Jeu latéral du segment supérieur	0,0010-0,0022
Jeu latéral du deuxième segment	0,0010-0,0022
Jeu latéral du segment racleur	0,0003-0,0072

Tableau 7. Spécifications de l'arbre à cames - SE266E

Admission	Spécification
Ouverture	24 BTDC
Fermeture	58 ABDC
Durée	262 °
Levée de la soupape max.	1, 67 cm (0,658 po)

Tableau 7. Spécifications de l'arbre à cames - SE266E

Admission	Spécification	
Levée de la sou-	0,528 cm (0,208 po)	
pape à TDC		
Échappement	Spécification	
Ouverture	69 BBDC	
Fermeture	17 ATDC	
Durée	266 °	
Levée de la soupape max.	1, 67 cm (0,658 po)	
Levée de la sou-	0,452 cm (0,178 po)	
pape à TDC		
Commande par came @ 1,346 mm (0,053 po) du soulèvement		
du poussoir dans les degrés de vilebrequin		

LIMITES D'USURE

Les limites d'usure peuvent servir de guide pour décider de réutiliser ou non des pièces du moteur. Remplacer les pièces usagées chaque fois que les limites d'usure suivantes sont dépassées.

REMARQUE

Consulter les spécifications du moteur Twin-Cam 96 dans le manuel d'entretien pour toute spécification qui ne figure pas dans les tableaux suivants

Tableau 8. Cylindres

ARTICLE	REMPLACER SI L'USURE EXCÈDE	
	PO.	MM
Conicité	0.002	0.051
Hors du rond	0.002	0.051
Déformation des sur- faces du joint ou du joint torique : supé- rieur	0.006	0.152
Déformation des sur- faces du joint ou du joint torique : base	0.004	0.102

Tableau 9. Alésage

ARTICLE	REMPLACER SI L'USURE EX- CÈDE	
	PO.	MM
Standard	4.062	103.17
0,010 po grandeur exces-	4.072	103.43
sive		

Tableau 10. Pistons

Ajustement piston-cylindre (desser- ré)	Limite d'usure (po)
Ajustement dans le cylindre (desserré)	0.0061
Ajustement de l'axe de piston (desser- ré)	0.0011
Ouverture du segment de piston supé-	0.030
rieur	0.034
Ouverture du deuxième segment de piston	0.038
Écart du rail de segment racleur	
Jeu latéral du segment supérieur	0.0030
Jeu latéral du deuxième segment	0.0030
Jeu latéral du segment racleur	0.0079

CYLINDRES SE120R

1. Placez la motocyclette sur un pont élévateur adéquat.

REMARQUE

Si le véhicule est équipé du système de sécurité intelligent de Harley-Davidson, consultez le manuel du propriétaire pour les directives de désarmement du système.

2. Retirer la selle selon les instructions du manuel d'entretien.

A AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

- 3. Retirer le fusible principal. Se référer au manuel d'entretien de la motocyclette.
- 4. Retirer le réservoir de carburant en respectant les instructions du manuel d'entretien.

Retirer les composants de moteur

- Consulter le manuel d'entretien pour retirer l'ensemble de filtre à air en place.
- 2. Retirer le système d'échappement en place en suivant les procédures du manuel d'entretien.
- Démonter l'extrémité supérieure du moteur. Se référer aux sections correspondantes du manuel d'entretien portant sur le moteur.

Installer les composantes de la partie supérieure du moteur

REMARQUE

Figure 1. Le joint de cylindre (1) et le joint de culasse (2) de 4,060 po éliminent le besoin d'utiliser des joints toriques. Ne pas utiliser de joints toriques sur les doigts de positionnement de cylindre ou les embouts mâles de cylindre.

Au moment d'installer le nouveau joint de cylindre (1), installer le côté avec relief vers le bas et le côté concave vers le haut.

- Se référer au manuel d'entretien approprié et assembler le moteur avec les changements suivants :
 - Assembler la partie supérieure du moteur en utilisant les joints de cylindre et les joints de culasse fournis dans le kit. Se référer à la section correspondante du manuel d'entretien portant sur le moteur.

J05613 3 / 17

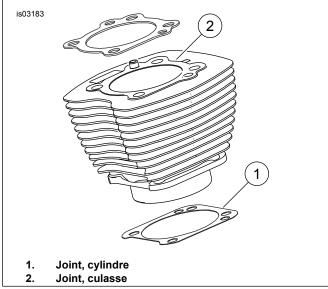


Figure 1. Joints de cylindre

Assemblage final

- Posez le réservoir de carburant. Consultez le manuel d'entretien.
- 2. Installer le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.
- Installez la selle. Après son installation, tirez sur la selle pour vous assurer qu'elle est bien fixée. Consultez le manuel d'entretien.

PISTON SE120R

1. Se reporter à la section MOTEUR du manuel d'entretien

POSE

A AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule pouvant entraîner la mort ou des blessures graves, déconnectez les câbles de la batterie (câble négatif (-) en premier) avant de continuer. (00307a)

A AVERTISSEMENT

Débranchez d'abord le câble négatif (-) de la batterie. Si le câble positif (+) entre en contact avec la masse alors que le câble négatif (-) est branché, les étincelles qui en résultent peuvent provoquer une explosion de la batterie, ce qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (00049a)

 Se référer au manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour retirer la selle et débrancher les câbles de la batterie en commençant par le câble négatif.

A AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

- Se référer à la section MOTEUR : RETRAIT POUR L'ENTRETIEN DE LA MOTOCYCLETTE et REMISE EN ÉTAT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE, DÉMONTAGE du manuel d'entretien pour des directives sur la procédure de retrait de la culasse, du cylindre et du piston.
- Suivre les procédures suivantes dans le MOTEUR : ENTRETIEN ET RÉPARATION DE SOUS-ENSEMBLES, PARTIE SUPÉRIEURE/CYLINDRE/TIGE DE CONNEXION SUPÉRIEURE du manuel d'entretien pour l'inspection des pièces.
- Consulter la section MOTEUR : ENTRETIEN ET RÉPARATION DE SOUS-ENSEMBLES, CYLINDRE du manuel d'entretien pour les instructions d'alésage et de rodage.

REMARQUE

Installer la rondelle supérieure (côté cylindre) et la deuxième rondelle (Napier côté cône) avec la marque en « N » orientée vers le haut. Les rails de bague de lubrification peuvent être installés avec n'importe quel côté vers le haut.

Les joints de cylindre et les joints de culasse de 4,060 po inclus dans le kit éliminent le besoin d'utiliser des joints toriques (11273). **Ne pas** utiliser de joints toriques sur les doigts de positionnement de cylindre ou les embouts mâles de cylindre.

Au moment d'installer le nouveau joint de cylindre, installer le côté avec relief vers le bas et le côté concave vers le baut

REMARQUE

La vérification de l'ajustement piston-cylindre à cet endroit selon le tableau 11 est fournie à titre de référence.

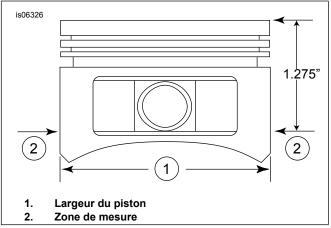


Figure 2. Mesures du piston

 Consultez Figure 2 . Mesurer la largeur du piston (1), 90 degrés horizontalement à partir des deux côtés du trou de l'axe de piston et 1,275 po vers le bas à partir de la surface plane (partie supérieure) du piston (2). Voir le tableau 11 pour l'ajustement piston-cylindre à cet endroit.

- 6. Les pistons de ce kit sont spécifiques à l'avant et l'arrière. Installer le piston portant la marque « AVANT » dans le cylindre avant avec la flèche orientée vers l' avant du moteur. Installer le piston portant la marque « ARRIÈRE » dans le cylindre arrière avec la flèche orientée vers l' avant du moteur.
- Se référer à la section MOTEUR : REMISE EN ÉTAT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE, ASSEMBLAGE du manuel d'entretien pour les procédures d'installation du piston, du cylindre et de la tête de cylindre.

Tableau 11. Spécifications

Piston :	Dégagement (po)
Ajustement piston-cylindre (desserré)	0,0026-0,0036
Ajustement de l'axe de piston (desser-	0,0003-0,0008
ré)	
Ouverture du segment de piston supé-	
rieur	0,016-0,024
Ouverture du deuxième segment de pi-	0,008-0,0028
ston	
Écart du rail de segment racleur	
Jeu latéral du segment supérieur	0,0010-0,0022
Jeu latéral du deuxième segment	0,0010-0,0022
Jeu latéral du segment racleur	0,0003-0,0072

Tableau 12. Limites d'usure

Ajustement piston-cylindre (desser-	Limite d'usure (po)
ré)	
Ajustement dans le cylindre (desserré)	
Ajustement de l'axe de piston (desser-	0.0011
ré)	
Ouverture du segment de piston supé-	0.030
rieur	0.034
Ouverture du deuxième segment de pi-	0.038
ston	
Écart du rail de segment racleur	
Jeu latéral du segment supérieur	0.0030
Jeu latéral du deuxième segment	0.0030
Jeu latéral du segment racleur	0.0079

Installation du segment de retenue de l'axe de piston (anneau d'arrêt)

REMARQUE

Le vide de l'anneau d'arrêt doit être en position 12 h ou 6 h au moment de l'installation.

 Consultez Figure 3. Insérer l'extrémité ouverte de l'anneau d'arrêt (1) dans l'encoche (2) de la rainure (3) autour du bossage du piston de manière à ce que le vide soit à la position 12 h ou 6 h au moment de l'installation.

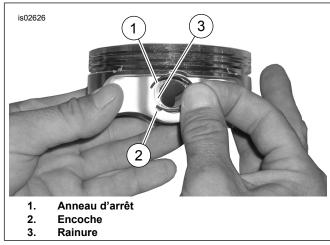


Figure 3. Anneau d'arrêt et piston

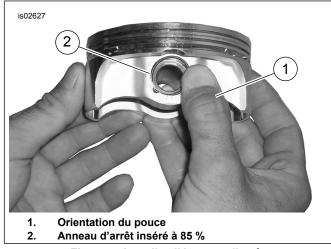


Figure 4. Installez l'Anneau d'arrêt

- Consultez Figure 4 . Placer votre pouce (1) comme indiqué et appuyer fermement jusqu'à ce qu'approximativement 85 % de l'anneau d'arrêt (2) soit appuyé dans la rainure.
- 3. En prenant soin de ne pas grafigner ou marquer le piston, utiliser un tourne-vis à lame fine pour placer l'anneau d'arrêt dans le reste de la rainure. Répéter les mêmes étapes pour les anneaux d'arrêt restants.

REMARQUE

Veiller à ce que l'anneau de retenue soit adéquatement installé ou le MOTEUR SUBIRA DES DOMMAGES.

 Se référer à la section MOTEUR : ASSEMBLAGE DE LA MOTOCYCLETTE APRÈS LE DÉMONTAGE du manuel d'entretien pour les procédures du réassemblage final.

J05613 5 / 17

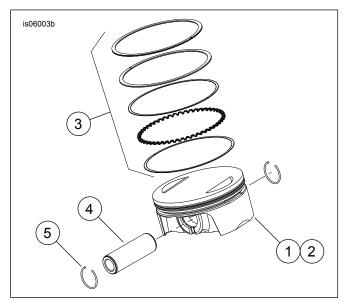


Figure 5. Ensemble de piston

Tableau 13. Ensemble de piston

Article	Description (quantité)
1	Piston (avant, standard)
2	Piston (arrière, standard)
3	• Ensemble de segments de piston, standard (2)
4	Axe de piston (2)
5	Anneau d'arrêt (4)
1	Piston (avant, +0,010)
2	Piston (arrière, +0,010)
3	Jeu de segments +0.010 (2)
4	Axe de piston (2)
5	Anneau d'arrêt (4)

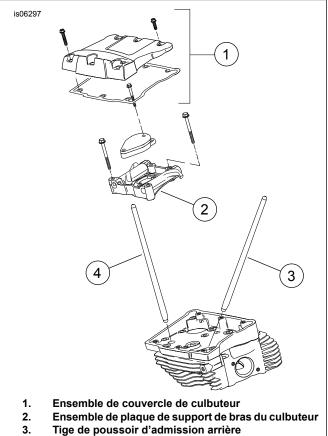
REMPLACEMENT/ENTRETIEN DES TIGES **DE POUSSOIR**

Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien.

REMARQUE

Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié pour l'installation et le retrait des tiges de poussoir. Les tiges de poussoir portent les marques « Admission » et « Échappement ».

Les tiges de poussoir sont directionnelles. Vérifier que l'extrémité plus large des poussoirs est installée vers le bas dans les douilles de poussoir.



- Tige de poussoir d'échappement arrière

Figure 6. Tiges de poussoir

PIÈCES DE RECHANGE

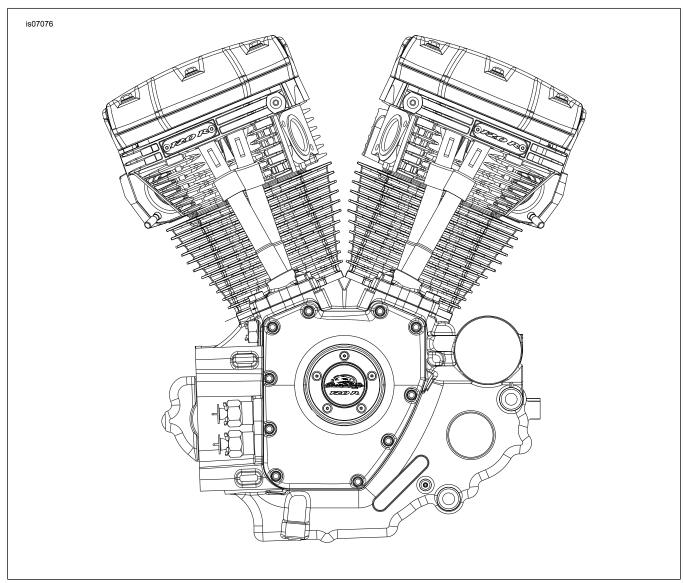


Figure 7. Pièces de rechange : Ensemble moteur, SE 120R complet

Tableau 14. Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Assemblage du moteur, complet	19206-13

J05613 7 / 17

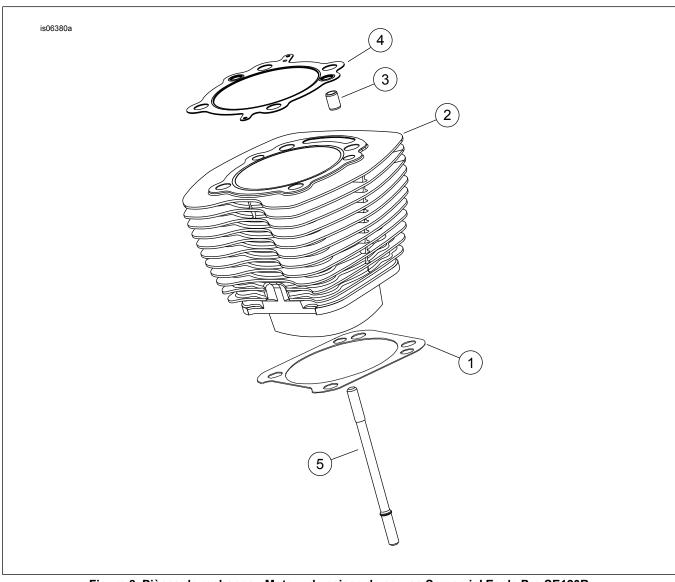


Figure 8. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 15. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Joint, cylindre (2)	16736-04
2	Kit de cylindre SE, 4,060 po, (noir) (comprend les articles 1, 3, 4, 1105 et 1086A)	16550-04C
3	Goupille de positionnement, bague (4)	16595-99A
4	Joint de culasse (2)	16104-04
5	Goujon, cylindre (8)	16834-99A
	Kit de joint, remise en état du moteur (ne comprend pas le joint de culasse, le joint de cylindre	17053-99C
	ou les joints de tige de soupape) (non illustré)	
7	i ar ar junit, pantre esperitante (ne comprende pare la junit de camara esperit	17052-99C
	joints de tige de soupape) (non illustré)	

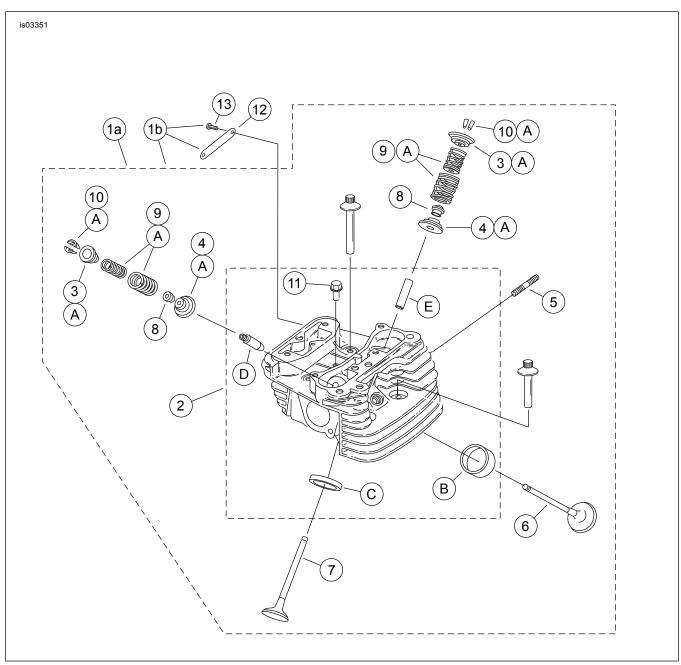


Figure 9. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 16. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	=	Numéro de pièce
1	Ensemble culasse, arrière (comprend les articles 2 à 13)	17444-10
	Ensemble culasse, avant (comprend les articles 2 à 13)	17444-10
2	Tête de cylindre (usinée, avec les articles B, C, D et E installés)	Non vendu séparément
3	Collet, ressort de soupape, supérieure (4)	Se référer aux kits
		d'entretien
4	Collet, ressort de soupape, inférieure (4)	Se référer aux kits
		d'entretien
5	Goujon, orifice d'échappement (4)	16715-83
6	Soupape d'admission (2)	18190-08
7	Soupapes d'échappement (2)	18183-03
8	Joint d'étanchéité, soupape (4)	18046-98

J05613 9 / 17

Tableau 16. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
9	Unité de ressort de soupape (4)	Se référer aux kits
		d'entretien
10	Retenue, collier de valve (8). Également inclus avec kit 18281-02A	18240-98
11	Bouchon de relâchement de la compression automatique (2)	16648-08
12	Médaillon, « 120R » (2)	17136-10
13	Vis, tête ronde TORX (4)	25800017
14	Vis, filet interne, 3-3/16 po (4)	16478-85A
15	Vis, filet interne, 1-7/8 po (4)	16480-92A
16	Bougies d'allumage (non affichées) (2)	32186-10
Kits d'	entretien :	
Α	Kit de ressort de soupape, Screamin' Eagle	18281-02A
Les piè	ces Screamin' Eagle suivantes sont vendues séparément	
В	Siège de soupape, admission	18191-08
С	Siège de soupape, échappement	18048-98A
D	Guide de soupape, admission (pour l'entretien)	
	• (+ 0.003 po)	18158-05
	• (+ 0.002 po)	18156-05
	• (+ 0.001 po)	18154-05
Е	Guide de soupape, admission (pour l'entretien)	
	• (+ 0.003 po)	18157-05
	• (+ 0.002 po)	18155-05
	• (+ 0.001 po)	18153-05

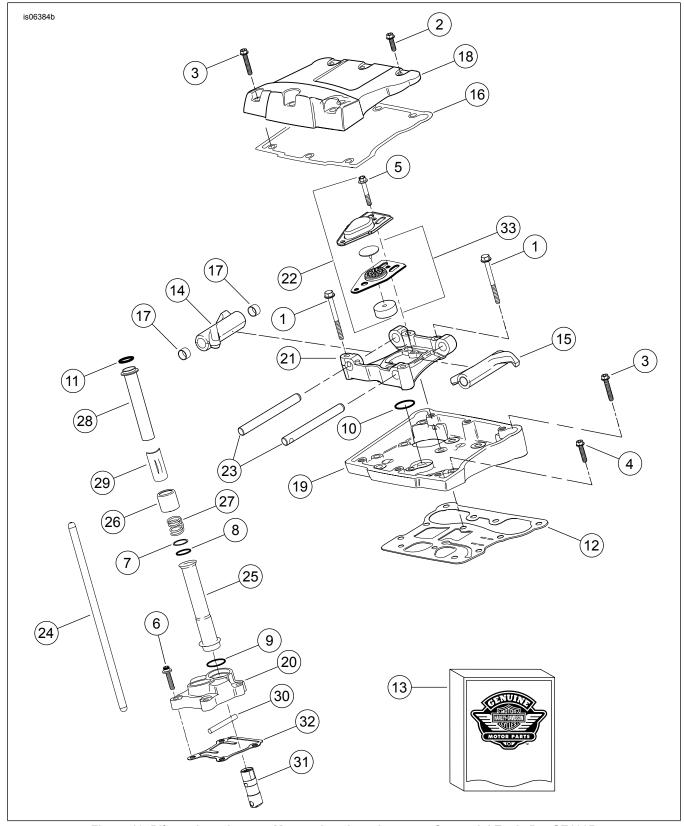


Figure 10. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 17. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Vis 5/16-18 X 2-1/2 à tête hexagonale bridée (Grade 8) (8)	1039
2	Vis 5/16-18 X 1,0 à tête hexagonale, avec dispositif de verrouillage (6)	3692A
3	Vis 5/16-18 X 1-3/4 à tête hexagonale, avec dispositif de verrouillage (10)	3693A

J05613 11 / 17

Tableau 17. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
4	Vis 5/16-18 X 1-1/4 à tête hexagonale bridée, avec dispositif de verrouillage (8)	3736B
5	Vis 1/4-20 à embase hexagonale X 1-11/16 à tête hexagonale, avec dispositif de verrouillage,	4400
-	(Grade 8) (4)	
6	Vis 1/4-20 X 1 à douille, avec dispositif de verrouillage (8)	4741A
7	Rondelle 11/16 X 29/32 X 1/32 (4)	6762B
8	Joint torique, couvercle de tige de poussoir (4)	11132A
9	Joint torique, couvercle de tige de poussoir (4)	11145A
10	Joint torique (2)	11270
11	Joint torique (4)	11293
12	Joint, boîtier de culbuteur (2)	16719-99B
13	Kit de joint, entretien de came	17045-99D
14	Bras de culbuteur, admission avant, échappement arrière, avec bagues (2)	17360-83A
15	Bras de culbuteur, admission arrière, échappement avant, avec bagues (2)	17375-83A
16	Joint d'étanchéité, couvercle de culbuteur (2)	17386-99A
17	Bague, bras de culbuteur (8)	17428-57
18	Couvercle de culbuteur, (chrome) (2)	17572-99
19	Boîtier de culbuteur (chrome) (2)	17578-10
20	Couvercle de poussoir, avant (chrome)	17964-99
	Couvercle de poussoir, arrière (chrome)	17966-99
21	Support, bras de culbuteur (2)	17594-99
22	Kit d'ensemble de reniflard, (2)	17025-03A
23	Arbre, bras de culbuteur (4)	17611-83
24	Kit de tige de poussoir à ajustement parfait (+0,030 po)	18401-03
25	Couvercle, tige de poussoir, inférieure (4)	17939-99
26	Couvercle, ressort de couvercle (4)	17945-36B
27	Ressort, couvercle de tige de poussoir (4)	17947-36
28	Couvercle, tige de poussoir, supérieure (4)	17948-99
29	Fixation, bouchon de ressort (4)	17968-99
30	Broche, anti-rotation (2)	18535-99
31	Poussoir à commande hydraulique (4)	17900022
32	Joint, couvercle de poussoir (2)	18635-99B
33	Chicane, reniflard (2)	26500002

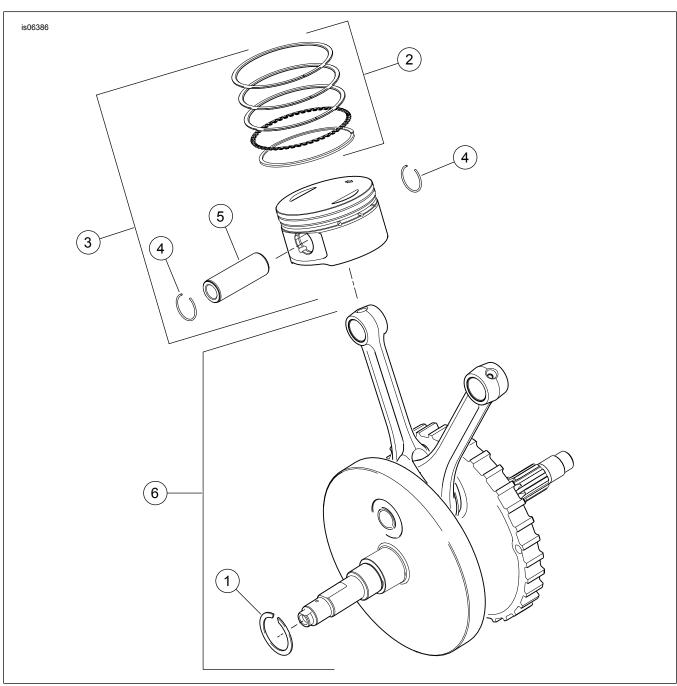


Figure 11. Pièces d'entretien; moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 18. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Anneau de retenue	11177A
2	Ensemble de segments de piston, standard (2)	22526-10
	Ensemble de segment de piston, 0,010 po d'excès de dimension (2)	22529-10
3	Kit de pistons, avant et arrière, avec ensembles de segments de piston, axe de piston et bagues	22574-10
	de retenue, standard	22576-10
	Kit de pistons, avant et arrière, avec ensembles de segments de piston, axe de piston et bagues	
	de retenue, 0,010 po d'excès de dimension	
4	Bague de retenue, axe de piston (4)	22097-99
5	Axe de piston (2)	22310-10
6	Kit de volant	24100013

J05613 13 / 17

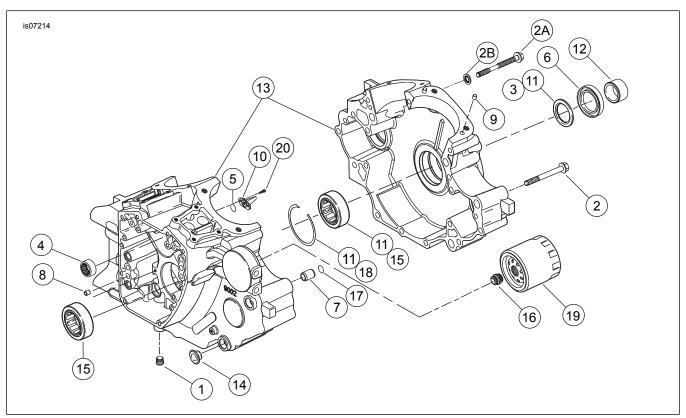


Figure 12. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 19. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Bouchon (3)	765
2	Vis, 5/16-18 x 3,0 po, à tête hexagonale bridée, (11)	895
2a	Vis, reniflard de centre droit	1105
2b	Rondelle d'étanchéité	1086A
3	Rondelle 1-1/4 X 1-53/64 X 1/8 (2)	8972
4	Kit de roulement à aiguilles, arbres à cames (2) (2 inclus dans le kit)	24018-10
5	Joint torique (2)	10930
6	Joint d'étanchéité à l'huile	12068
7	Goupille de positionnement (2)	16574-99A
8	Goupille de positionnement (2)	16589-99A
9	Goupille de positionnement (4)	16595-99A
10	Jet de refroidissement de piston avec 10930 (2)	22315-06A
11	Kit de roulement, côté gauche avec 8972, 24605-07, 35114-02 et voie de roulement interne	24004-03B
12	Entretoise, axe de pignon	24009-06
13	Ensemble de carter (noir) avec roulements, jets de refroidissement et boulons traversants, y	24400001
	compris le boulon 21	
14	Entretoise (4)	24603-00
15	Roulement, principal (2)	24605-07
16	Adaptateur, filtre à huile	26352-95A
17	Anneau de retenue	35114-02
18	Filtre à huile (chrome)	63798-99A
19	Vis, tête TORX [®] , 8-32 x 3/8 (4)	68042-99
20	Vis, tête de bouton TORX [®] , retenue de roulement, 1/4 - 20 x 7/16 po (2)	703B

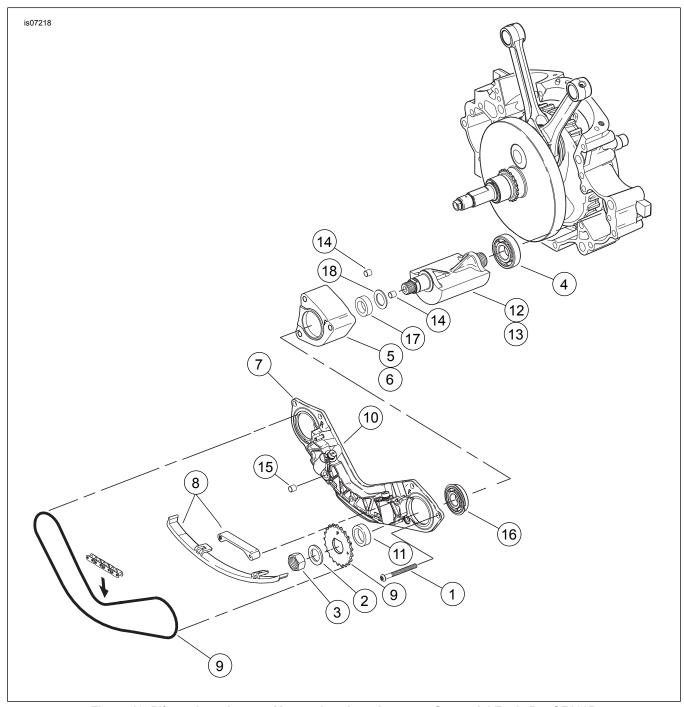


Figure 13. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 20. Tableau des pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Vis (2)	703B
2	Vis (6)	956
3	Boulon, boulon d'arbre d'équilibreur (2)	3110
4	Rondelle, boulon d'arbre d'équilibreur (2)	6456
5	Roulement, coque (2)	8959
6	Roulement, (2)	8992A
7	Ensemble de support, guide de chaîne, comprend des pistons de tendeur	14728-07
8	Kit d'entraînement de guide, avec 14769-00, pignons avant et arrière	14761-00
9	Kit de guide, tendeur de chaîne, comprend des guides avant et arrière inférieurs	14762-00
10	Kit d'ensemble de piston, tendeur de chaîne (2)	14764-00
11	Chaîne, entraînement d'équilibreur	14769-00
12	Entretoise, 0,039 d'épaisseur	14784-07

J05613 15 / 17

Tableau 20. Tableau des pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
13	Kit d'arbre d'équilibrage, avec 8959, 8992A et arbre d'équilibrage (2)	14789-07
14	Bague, goupille (2)	16583-00A
15	Bague de retenue, roulement d'arbre d'équilibreur (2)	35240-07
16	Joint d'interconnexion d'huile	45359-00

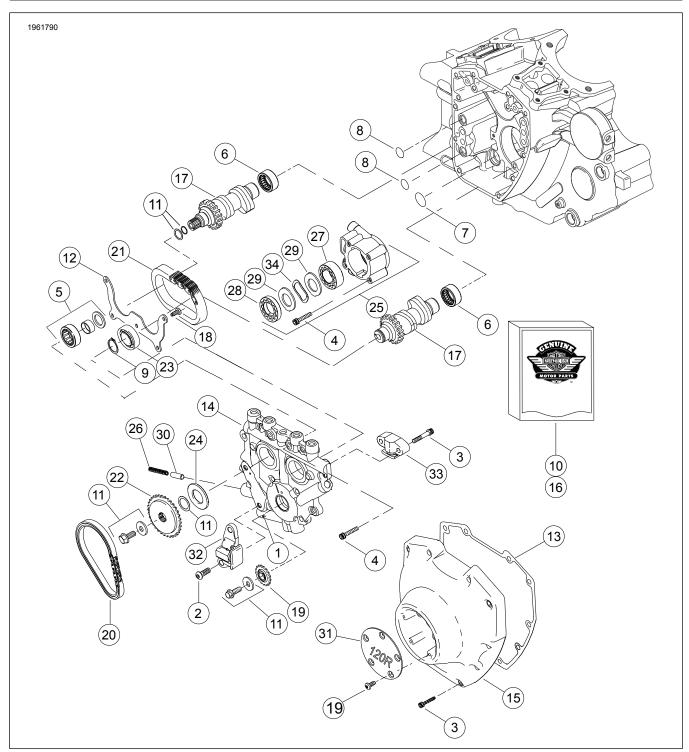


Figure 14. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 21. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

ſ	Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
	1	Goupille élastique	601
ľ	2	Vis, tendeur de chaîne à came primaire (2)	942

Tableau 21. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

	Tableau 21. Pieces de rechange : Moleur de Caisse de Course Screamin Eagle Pro SE120R			
Article	Description (quantité)	Numéro de pièce		
3	Vis, couvercle de came, 1/4-20 x 1-1/4, moletage avec verrou (grade 8), (10)	4740A		
	Vis, tendeur de came, 1/4-20 x 1-1/4, moletage avec verrou (grade 8), (2)	4740A		
4	Vis 1/4-20 X 1 tête creuse, avec verrou (8)	4741A		
	Ensemble de roulement avec roulement, bague intérieure, rondelle et joint torique	8983		
	Kit de roulement à aiguilles, arbres à cames (2) (2 inclus dans le kit)	24018-10		
	Joint torique	11293		
	Joint torique (2)	11301		
	Anneau de retenue	11494		
	Kit de joint, entretien de came	17045-99D		
	Kit de retenue de pignon d'entraînement à cames, vis et rondelle	91800088		
12	Plaque, anneau de retenue	1200018		
	Joint d'étanchéité, couvre-culasse	25244-99A		
14	Plaque de support de came avec soupape de dérivation	25400018		
	Couvercle de came, (chrome)	25369-01B		
	Kit de chaîne d'arbre à cames et de fixation, avec 91800088, 25673-06, 25675-06 et 25728-06			
17	Kit d'arbre à came, avant et arrière, SE266E	25400029		
18	Vis, 8-32 x 3/8 à tête TORX [®] (9)	68042-99		
19	Pignon, arbre à cames sur vilebrequin, 17 T	25673-06		
20	Chaîne, arbre à cames principal	25675-06		
21	Chaîne, arbre à cames secondaire	25607-99		
22	Pignon, arbre à cames, 34 T	25728-06		
	Roulement à billes	8990A		
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,287 po	25722-00		
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,297 po	25723-00		
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,307 po	25721-00		
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,317 po	25719-00		
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,327 po	25717-00		
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,337 po	25725-00		
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,347 po	11889		
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,357 po	11890		
	Ensemble de pompe à huile, avec les articles 27-29, 34 et le corps	62400001		
	Ressort, soupape de sûreté	26210-99		
	Assemblage de pompe à rotor, récupération	Non vendu séparément		
	Ensemble de pompe à rotor, pression	Non vendu séparément		
	Plaque de séparation, pompe à rotor (2)	Non vendu séparément		
	Soupape de sûreté, pompe à huile	26400-82B		
	Couvercle, 120R	25495-10		
	Tendeur de chaîne, chaîne d'arbre à cames principal	39968-06		
33	Tendeur de chaîne, chaîne d'arbre à cames secondaire	39969-06		
34	Ressort, séparateur	40323-00		

J05613 17 / 17